

No 805 22 de Mayo de 1930

**BILLARES
BRUNSWICK**



Barandas "MONARCH"

Material preferido en las casas de primera categoría

**Venta a plazos
SIN RECARGO DE PRECIOS**

CANGALLO 1818 Buenos Aires
U. T. 47, Cuyo 3018 - 3019

亜尔然丁時報

PERIODICO SEMANAL

• EN JAPONES •

Director: T. MIDZUNO

Redacción: USPALLATA 981

BUENOS AIRES
U. T. 23, Buen Orden 7051

CASA PRINCIPAL
29 SCHIOCHO ICHOME
YOTSUYA-TOKIO

46 - Sumiyoshicho, Sanchoe
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cía.

IMPORTADORES

Buenos Aires
Sarmiento 459 3-er piso
Escritorios 28 y 29
Unión Telefónica 31, Retiro 4459

Río de Janeiro-San Pablo-Pernambuco-Brasil



Matsura Trading Co. Ltd.

IMPORTADORES

Artículos Generales del Japón

LAVALLE 341. Escritorio 107
U. T. 31, Retiro 0988

Casa principal: 52, BENTEN-DORI
YOKOHAMA

購読料

一月 一円五十仙
三月 四円五十仙
六月 九円
一年 十八円

発行所 水野勉
亜尔然丁時報社
ブエノスアイレス市
ウエハルダ街九八番
電話七五(アールデン)

日本郵船株式會社

母國へ一番早く着く船

神戸までブエノス・アイレスから六十八日

日本郵船の船は毎月一回南阿經由神戸向ブエノス・アイレスを出帆します。

船内衛生設備の完全、食事の優秀、乗組員の懇切については定評があります。

◎船の着発。最近の着発は雜報欄に廣告してあります。

船賃 神戸又は横濱迄

一等	九二〇	ベソ
二等	六五〇	ベソ
三等	三四五	ベソ

○日本から御呼寄の便法 日本から呼寄せられる方の乗船賃を當地郵船代理店へ豫めお拂込みになれば乗船券發行指圖書を差上げます。その指圖書を日本内地の御本人にお送りになつて乗船地の郵船支店で乗船券と引換へられるので、この取扱は送金の費用や手数が省け且つ最も安全な便法であります。

！出帆日取其他詳細は下記代理店又は富崎商店(電話 パラックス 一七三六番)へ御照會願ひます！

LAMPORT & HOLT LTD.
SARMIENTO 443 U. T. Retiro, 4971 al 74 BUENOS AIRES

Clinicas de Vias Urinarias

Director: Dr. GALANTE

RIVADAVIA 1569 - 2.º piso
U. T. Mayo 3511

Almirante Brown 1347 (Boca)

診察時間
午後五時より
全十時まで
日曜日は
午前十時より
全十二時まで

淋病・梅毒
尿道皮膚
生殖器障害
専門

日本人患者には特に
懇切丁寧な治療を
致します。

KATSUDA y Cia

IMPORTADORES

U. T. 38 - Mayo 2313
Calle MEXICO 1474
Buenos Aires

Sadao Hattori

IMPORTADOR

Especialidad en artículos de
CEPILLERIA

Calle LINIERS 649
U. T. 62 - 8218, Mitre
BUENOS AIRES

Kinya Kudo

Importador y Representante

ARTICULOS DEL JAPON

Casa Matriz

SAGAWA & Cia.

N.º 113 Higashi Machi
KOBE, JAPON

Fábrica

OSAKA, JAPON

SANTIAGO del ESTERO 254
BUENOS AIRES
U. T. 38 Mayo 2987



"KASAY"

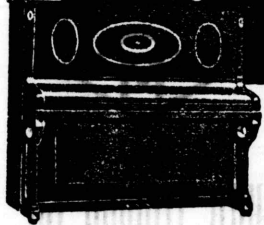
FOTO ESTUDIO

Callao 1451
U. T. Juncal 4563



御写真
美術撮影
高西春峰
市内カイヤク街一四五
電話フンカル 四五六三

Pianos Breyer



店器樂ルエーレフ
四一四街タリロフ

TINTORERIA "BOTAFOGO" DE T. FUNAI

Teñir trajes y vestidos \$ 8.-
Planchar trajes " 2.-
Sombreros " 0.70

Consultar precios en las mismas
SALON DE ESPERA

ENTRE RIOS 215 - U. T. 38, Mayo 7740

帽子洋服クリーニング
最新のシステムに依り最も
迅速廉價に仕上げ出来
ボタフオ
市内エントレ 街二一五
電話マール七七四〇番
府内哲史

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japon

Belgrano 847 - Buenos Aires
U. T. 38 - Mayo 2718

Farmacia "LA VICTORIA"

日本人諸君に
特別大勉強
いたします
パトリシオス街
一六〇〇番
薬屋

PATRICIOS 1600

おぐえお嬢さん
お召物は
品質がよく
値の安い
サンファン
呉服店
にまお取の遊ばせ
一切の流行品が
GRANDES ALMACENES
SAN JUAN
PEDRAS 119 - 109 - VICTORIA 840 - ALSINA Y PEDRAS

"AU PETIT DUC"

Sastrería de Medida Fina

(ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS)
NUMEROSOS CLIENTES JAPONESES
SE VISTEN EN NUESTRA CASA

CAMARA & CALVO

SARMIENTO 1073 U. T. 1279, Lib. Bs. Aires

弊店は
専ら高等
の仕立てに
事一愛年
日本人紳士方
の御用命を承
つて居ります
弊店の特色
は仕立に店主
自ら手を下し
直段も相當
低廉である上
に月賦支拂の
方法と有する
こと等であり
ます。
店主
カマラ
カルボ

高等洋服店
プライエテック
サルミエント街一〇七三

新方面に着眼せよ

亞然丁時報

最近我が同胞間に於ては都會會集主義を排して、或は各種の園藝業に従事し或は蔬菜或は花卉或は果実に各方面に散在して相當に活動せるは実に慶賀すべきことなれども日本人の道徳性と云ふべきは、徒に先人の糟粕を嘗め、新機軸を出すことを知らず、或一人が少し目新しきことにより多少の利益を得たりとすれば皆これを真似て、兄弟鬩に争ふの愚を演じて、所爲の利権を失ふに到るは実に遺憾といふべきである。

亞國は地域廣大、將來植民すべき餘地多々あり、北亞チマコ、ミシネスより南亞ネウケン、リスネグロ方面に至るまで、印人の發展には勿論希望されども、一方地味肥沃にして加ふるに交通の便ある足許の武州附近を輕視してはならぬと思ふ。

武州初外に於て、印人が花等並に蔬菜園藝に於て逐年發展を遂げつゝ、あるは吾人も之を認める處あるが同じく手近かに在る、ラフ、ラヌ、ハラ、ウルグアイ、諸川の三角洲の利用に着眼せる者極めて少く、やうである。是半諸川は河口に幾百の三角洲(デルタ)を造り、肥土を送り来り、蔬菜果樹その他種々なる農牧に宜せるは吾人敢てこれを逐ぶるの要なきと信

する程ふるが何故に同胞は斯の方面に着眼する事なくして徒に不況を蒙り、新方面の開拓に努力せざるかを怪しむものである。

近來デルタの果樹園藝の發展に就ては日々の新聞紙上に散見する所にて、武州市場を独占し来りたるブラジル、カルフォルニア、西班牙等より輸入し来れる高價なる果物を排して、除々に之に代らんとする傾向がある。

ライオン市に於て先般開催せられたる、デルタ産果物品評會に於て、農学校師がフリエラ、ア・サロメ、ネ氏はデルタの果樹園藝に就て語つた所に依れば、密柑、リモン、等も西班牙、カルフォルニア方面より輸入せられしものに比して、その色、大きさ、水分も風味も決して遜色なく一層之を改良すれば、將來輸入果物を全部防止し得べく尙有利なる事は一年を通じて果物と市場へ出し得る事である。

例へば十一月にシルエラを出せば次にドウラス、次にマンサナ、ペーラ、メンブリーヨ、ニース、ペロ、として柿といふ順序に五月迄産出し、尚五月より七月迄は輸出向きナラン、ハヤ、マンダリーナを出し、又十月迄は國內市場へ供給し得るから毎月資金の休止する時がないのである。

亞國に於ける果物の消費高は、武市のみにても一ヶ年二億、三口に達し、果樹栽培業者は比較的少資本と

以て莫大なる利益を挙げつゝあるのである。

特にデルタは水利に富み土地肥厚なれば、果実蔬菜等の成育も速かにして、害虫も少く、農業者に於て特殊の技能を有する印人にとりては絶好の地域と云ふべきである。

近來同胞の發展は各方面に及べるも遺憾なるは未だ新機軸を出す工夫の欠けたることである。

何故に今一歩進んで新しき土地の開拓に着眼せざるや。

吾人は行詰れる同胞の新事業として、茲にデルタの開拓を推奨するものである。

御禮

私共の在亞中は一方から御親交を辱ふ致しました。皆様と今回御挨拶申し上げねばならぬ様に存じました事は甚だ遺憾に存じます。

又出發に際しまして遠路の処々御見送下さいました。難有く御禮申上げます。

在亞中の御厚情を謝し併せて皆うまの御健康と御發展を切に御祈申上ます。

三月廿二日
田村良雄
全家 奏



日亞間唯一政府命令定期船

◎日本より家族お呼寄せの方は船賃を当地でお持ち類へは日本/フエンスアイレス間の乗船切符を發行致します。尚詳細は左記へお問合せ下さい。

ブエノアイレス支店

市内 Avenida Mayo 街 日三番
電話(リテイロ) 二八二五番



日本郵船株式会社

備後丸 四月五日入港
四月十五日出帆

河内丸 五月六日入港
五月十六日出帆

詳細は左記へ御問合せ下さい

ラムホートホルト会社
市内サルミエント街 四四三
電話(リテイロ) 四九七一

富崎商店
電話(バラカス) 一七三六

N.Y.K. LINE

BINGO MARU	5/Abr.
Illegará	15/Abr.
Saldrá	
KAWACHI MARU	6/Mayo.
Illegará	16/Mayo.
Saldrá	

大阪商船株式会社

もんてびでお丸 本日後四時出帆 (日本着六月三日)

はわい丸 四月廿一日入港 (日本着七月十六日)

内外時報

ゆき詰れる

海縮会議

英米は佛國の種殖を要求の処置に因り交際を策として伊國に相談を待ち掛ける...

フリモ・デ・リヴェラ斬く

独裁政府の没落と共に佛國に赴き持病の糖尿を療養中であつた西國前首相フリモ・デ・リヴェラ將軍は去る十六日突然心臓麻痺を起し...

バルブス・ア卿の計

英國政界の元走アサー・バルブス卿はかねて喉頭炎にふやみ...

日本庭球選手敗る

テニスに於ける日本の没落せる日本庭球選手一行は十六日佛國に到着した...

支那の政局

閩錫山、馮玉祥の両人が提議して蔣介石に引退を迫つた...

ガンヂイ

印度民族のために英國政府に對し雄辯の反抗を続けて来た聖雄ガンヂイは前週暹羅國を訪問...

鉄道就業員の賃銀値上げに關する

鉄道就業員の賃銀値上げに關する對会社側の懸念は、英國政府當局の仲介を以てしても尚ほ所合ひつかず就業員は依然として賃銀を續けてゐるので各線の着発時間遅延を感ずる乗客は甚だしく迷惑を感じてゐる...

ツエツ・ヘリン号

ツエツ・ヘリン号の南米訪問はサウサンプトンであつた...

飛来せん

最近日本より来た者カフエー氏見習ひに雇はれたし...

ロサリオ方面行き

庭木果樹園の社立に経歴ある人を至急求む...

理想的設備の

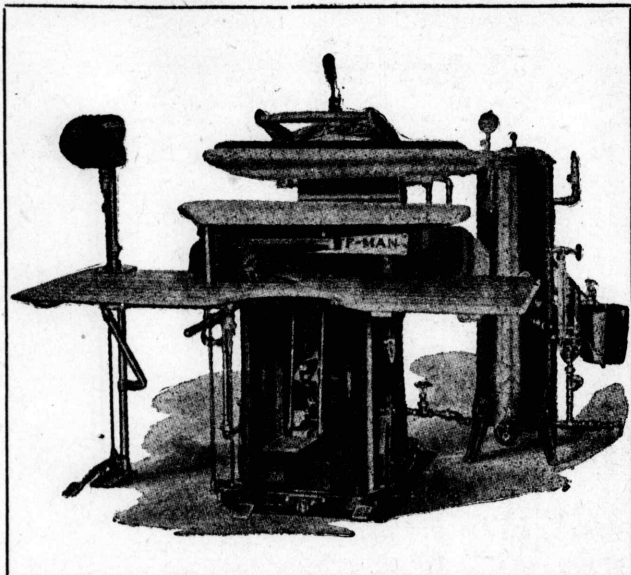
ホテル讓渡し度し 南部大鉄道マイフル駅...

HOTEL La Diana mainp. F.C.S.

乗船 出迎見送御案内 大阪商船会社船へ御乗客御出迎へ...

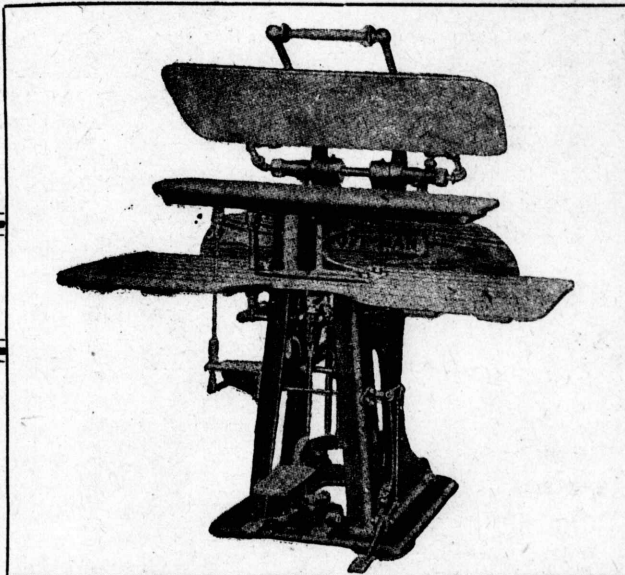
船脚御用商 茨川塩沢商店 RIVADAVIA 770...

Modelo "KLEAR BUK"
Para Tintorerías



CAPACIDAD PARA PLANCHAR 40 TRAJES POR DIA

Modelo "BTF-1"
Para Lavaderos



MODELO ESPECIAL PARA PLANCHAR:
Ropa interior de seda, Pyjamas, Guardapolvos, Camisas,
Cuellos, Cortinas, Ropa de brin, Sábanas, Mantelería, etc.

Nuevo Modelo "HR-8"
Para Planchar Sombreros

ALGO ESPECIAL Y AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO

LAS VENDEMOS

CON O SIN HORMAS

♦ ♦

PRÁCTICA

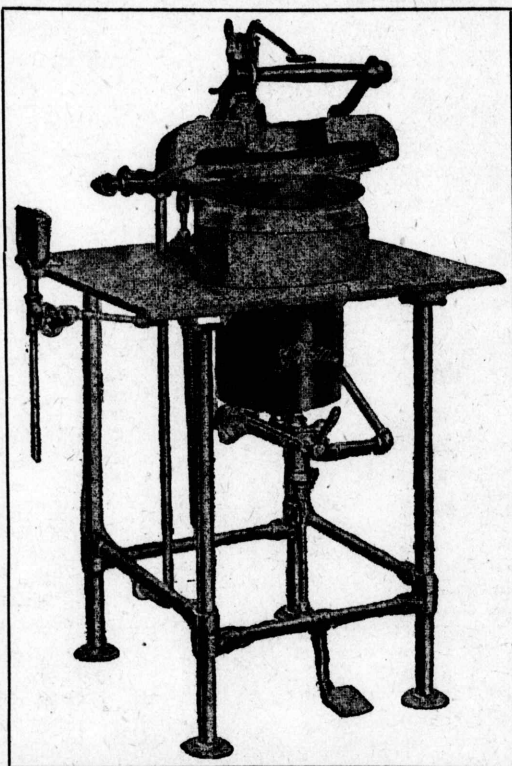
ECONÓMICA

SENCILLA

♦ ♦

A igual que todas nuestras
máquinas viene equipada con el
famoso aspirador

THE Hoffman



ESTA MÁQUINA SOLUCIONARA
EL PROBLEMA DE MUCHAS
TINTORERÍAS, LAS QUE YA NO
TENDRÁN NECESIDAD DE MAN-
DAR A OTRO TALLER PARA
PLANCHAR O CONFORMAR LOS
SOMBREROS.

♦ ♦

Pase por nuestra oficina en
donde tendremos el mayor gusto
en darle mayores datos y precios
de esta máquina.

♦ ♦

Puede ser acoplada a su
máquina de planchar trajes, o sea
trabajar con la misma caldera.

COMPañIA *Hoffman* MAQUINAS DE PLANCHAR

(UNITED STATES HOFFMAN MACHINERY CORP.)

U. T. Libertad, 1425

ROBERTO H. KILSBY
REPRESENTANTE

LIBERTAD 182

帝国下院議員の改選

改選された議員の党派別

来る四月末日に任期満了のため、去る二日改選された下院議員数は総計八十一名であるが、其の党派別は左の如し。

各党の残留議員数

ベルナリス（イリゴエン派） 廿六名
 アンテベルナリス 十九名
 保守党（同系統に属するものを含む） 十八名
 独立社会党 二名
 社会党 二名
 補選 二名
 計 八十一名

改選前に於ける分野

次に帝国改選直前に於ける下院議員の総数百五十六名の分野を示せば左の如くであった。

ベルナリス 八十七名
 保守党（同派を含む） 廿二名
 アンテベルナリス 二十五名
 独立社会党 八名

而して任期未了にして次期改選まで居残つてゐる議員は七十七名にして、其所屬は次の如くである。

ベルナリス 五十一名
 保守党 十四名
 アンテベルナリス 六名
 独立社会党 六名
 計 七十七名

逐鹿場裡に於ける亜国の諸政党

ラチカル党

普通ラチカル党と言ふのは、ユニオン・ラチカル、ラチカル党の畧称であるが、現状に於ては此党派が四分五裂の状を呈し、イリゴエン派、アンテベルナリス派、ベルナリス派を始めとして、セント・サウルのレンシー派、サンフランシスコ派、ロス派、カタル派、ラチカル派より出て、ラチカル党と名乗つてゐる党が極めて多いが、事實に於てはユニオン・ラチカル、ラチカル党は存在して居らぬと見るのが至當であらう。唯だ、イリゴエン派やアンテベルナリス派、その他、地方の同系諸派に名称を借してゐるに過ぎない。

ベルナリス

「ベルナリス」とは、イリゴエン派のことである。同派はラチカル党の一派にして、イリゴエン派といふ政界の巨人を中心として成立つた政界の呼ぶ所である。ベルナリス派と同派は政府党として一昨年以來、武市に於て地方に於ても絶対勢力を握つて来たが、昨年頃よりイリゴエン派の政策に対する一般の不人気と共に同派の勢力も漸々失墜の色あり、今次の武市選挙に於ては大敗を喫するの憂目を見るに至つた。

アンテベルナリス

アンテベルナリスは「イリゴエン」と同じくラチカル派より生れた一派にして、イリゴエン派の独裁的巨入政治に反対して起つた政党である。此派はセント・サウルを除き、派に抵抗するだけの地盤を有つてゐるが、党内に錚々たる人物が少いこと、保守党と接近して来る傾きがあるため、派に取つては最も恐るべき政敵であらう。

保守党

保守党とは普通一般に武市の保守党を指すのであるが、然し地方の諸州には保守党の名称を用ゐず諸種の名稱を冠せる保守系諸政党がある。例へばセント・サウル、民主党、セント・サウルの進歩党、コルドバ州の進歩党、コリエステス州の自由自治両党その他である。これら保守派を総括してコンセルヴァドールズと呼んでゐる。

近來イリゴエン派の不人気により武市の保守党は頗る頹勢挽回に努めた結果、今次の改選はイリゴエン派と云へば、激戦であつたやうである。

社会党の両派

社会党両派は武市に於てのみ存在してゐるといつてもよい位、地方的には勢力が及んでゐない。社会党両派即ち、社会党と独立社会党は一昨年、内訌により分裂せるもので、トマン氏の率ゐる独立派は脱走して、別に一党を組織したが、一昨年本家の社会党より優勢を示し、今次は野党としてイリゴエン派、並びに社会党の上に出で、多数を占むやうにしてゐる。

◎日本婦人へ西語を丁寧にお教へします

当方教育ある亜国婦人。英語の心得もあり、委細は本社へお問合せ下さい。

◆好評噴々

村岡玄先生著
 ◎西和辞典 拾一ペソ
 ◎スペイン語会話文典 三三ペソ
 ◎スペイン語全解 田ノ五十五仙

そのほか

原商店
 市内ベルグラート街一四七〇
 電話（リパダロ）六六四一
 店ベルトロメイト街一〇三〇
 電話（イロ）七〇七

選挙区	多数派数	少数派数	計	有権者数
武市	十名	四名	十四名	廿四万五千八
サンタフェ州	十三名	六名	十九名	五十六万六千八
コルドバ州	七名	三名	十名	廿五万八千
コリエステス州	四名	一名	五名	八万七千八
セント・サウル	四名	一名	五名	十三万三千人
ドクマン州	二名	一名	三名	四万三千人
サルタ州	二名	一名	三名	四万二千八
サンチャゴ・エステロ州	二名	一名	三名	八万五千八
カタマルカ州	二名	一名	三名	二万九千八
ラ・リオン州	二名	一名	三名	一万九千八
フワイ州	二名	一名	三名	三万六千八
サンフラン州	二名	一名	三名	六万八千八
アンテベルナリス	二名	一名	三名	

今年の海軍大演習 太平洋上で挙行

昭和五年度の海軍特別大演習は十月
中旬、約十日間に亘り、太平洋上
に於て花々しく挙行されることとなり
軍令部では演習方針を著し、この演習
は去る昭和二年に行はれた時
別大演習以来の最大規模のものである
参加艦艇は軍縮問題の焦点となり
うところの世界一の巨艦長門、陸奥
をはじめ、各種巡洋艦、駆逐艦、航空
空母艦、水雷艦、潜水艦、魚雷艇、水雷
大小艦艇約二百隻と、水雷艇隊に分
け、それに横須賀、佐世保、大村、
各航空隊の所屬機全部で、陸上部隊は
横須賀、佐世保三軍港の参加と見
るべく、又、演習範囲は北は北海道南
端より、南は南洋諸島におよび、東は
海峽の全般にわたる行はれるもので、演
習期間中特に昨年同様陸軍一部が
参加し、伊勢湾を中心として敵前上陸演
習が行はれるはずである。

列國が怖れる 潜水艦の發達

軍縮會議を中心として列強海軍の潜水艦
研究は遂に最高潮に達した。
さきにイギリス海軍は排水量二千五百
トンもある駆逐艦よりも大きな潜水
艦を建造して、次は地中海、大西洋
をまはつて、おたが、おたが、この大
竹団体の潜水艦が非常に軍油を消費
する割に、戦況に役立たないことを知
るに、この計画をすて、P型(排水量千三
百四十五トン)P型(排水量千四百十
トン)P型(排水量千四百五十トン)に
くりかへ、海軍のイ号潜水艦排水量
(千六百五十トン)級に改め、以下、た
常に世界一を誇るイギリス海軍が何故

大部分はお役人希望 統計が出来る大生の 生活調査

東京帝国大学々生課では、学生生活
調査を、昨十月十日から廿三日
日まで調査表六千五百枚と正門、赤
門、鉄門、裏門の四ヶ所、また駒場農学
部では五門事務所前で、各校の学生に
配布し、廿六日までの申告期間に、現在
学生七千九百九十二名、中四百四十九名
から申告があつたので、内閣統計局に
依頼し、四十日間の努力により、十八日
製表、調査表及び統計表を、この統計
と完成した。調査表には、廿八項目と
記入させたもので、学生生活の断面を知
り、偏らざる学生生活の断面を知り
得たので、これを基礎に、学生の生活
的職業その他を、逐次調査する方針であ
る。その要するもの、統計は

- 父兄の職業別及び家計の程度別は
総数四、四三九の内
商業二、〇五八 農業七〇九 銀行
会社員四、五三三 官公吏四四〇 教育家
二五五 医師二二四 工業一五四
宗教家五六六 辯護士五二五 軍人四九
右の内、父兄から学資支給可能なるもの
の三三三三と支給困難なるもの一、一〇七
である。学生生活関係別と学資金の
関係を見ると

- 自宅 二八四九七銭
親戚 四二四三三銭
知人 四七四四九銭
借同 五十八四七三銭
寄宿舎 六十六四二二銭
寄宿舎 五十三四二二銭
下宿屋 六十四四四六銭
下宿屋 六十四四四六銭
素人下宿 六十三四八八銭
学資金平均額は四、四八五銭
研究費(学資金中)は
十二円七十四銭
卒業後の方針を見ると、法學部では
一千三百七十七名中
行政官六五二 司法官三三〇
商工業一〇八 銀行会社三八
外交官五六 辯護士三九
研究続業者一五 記者著述業一
経済學部では七百四十五名中
商工業 三〇四 銀行 二二二
行政官 六六

外客を誘ふ観光局 陽春四月店開

外客の誘致策を講ずる観光局は、そ
の業務の衝に當ること、はつた観光局
は、鉄道省の部外局として新設され、
いよいよ、来る四月早より、一般事務の
取扱いは、運輸省より、請け渡すので、
す、あつたが、オー着手として、まづ、指
内には、外客誘致委員会のものを

一本の注射で治る アルコール中毒 橋博士の大発見

政國に於けるアルコール中毒患者数は
逐年増加する傾向を呈し、あるが、
之が徹底治療方法は従来、医学界で
は到底根治不可能とされ、従つて中毒
症に罹つてゐるものは、毎日アルコー
ルを吸入して、行けば、生存出来な
いといはれ、永年医学界の研究問題
となつてゐたが、千葉医科大学精神
科教授橋博士は、数年來之の
徹底的根治方法を就て研究に努
めたが、最近数頭の野犬をアルコー
ル中毒患者と同様の症状にさせ、之
一本の注射液に依つて、元通りにする
ことを発見するに至り、更にこれを
人体に適用した所、何等の副作用を
起さず、徹底的に根治するといふ大
発見を得たので、近く、學界に発表す
るに決定した。

Pension of Korpelaje
RESTAURANT JAPONES
de Hermanos
Hija de
CALLE BOLIVAR 440 POSADAS
MISIONES
比嘉 栄一兄弟
ホワイダス
ミンズネス

日本食料品
白ごま(袋)五五五(わら)二五〇
味の素(小)二五〇 桃山漬(〇五〇)
しんたけ(〇一〇) 小豆(〇八〇)
お茶上(袋)一五〇 味り漬(二四〇)
たけのこ(罐)一五〇 小(一六〇)
高野豆腐(二〇) 浅草のり(十枚)二〇〇
福神漬(二〇) 干し椎茸(四〇)
もち米(一〇) 干し椎茸(四〇)
醤油(一リットル)一五〇 干し椎茸(四〇)
中特湯(二五〇)
貴り切れませぬ、ち御買求の
を、願ひます。御注文品は、多少に
拘らず、運送致します。
市内アウストラリア街一〇一
電話(六ラツカ) 三九一
西坂賣太商店

胎教

(一) 胎教の必要

昔の諺に「腹は借物」といふことばは、本は親から生れた子供が将来、賢くも愚かしくも、強し弱し、これ全く父親の性質、強弱と云ふことによるのであつて、母親はたゞ子供を生産するに過ぎぬやうに考へられてゐたのである。今日の学術から見ると、これは大なる風通つた考へ方と云はねばならぬ。胎児が發育するのには、父方の物質たる精子と母方の物質たる卵子とが同じやうに合体して、それが同じやうに分裂して出来るのである。即ち父の血統に屬するものも、母の血統に屬するものも同じく子供の精神及び身体に傳はるのである。

病のある場合には、母体と共にその苦痛と感ずるは、少くも病氣の種類によつては、その感染を受ける様ふことである。少くも母体と胎児との間には、極めて密接な關係のあるところより、昔から胎教と云ふ事柄が説かれてあつた。この胎教といふことは、支那の古代の教育説に於ては、非常に重んじられ、既に支那の最も古い書物の一つである禮記に書かれてあつたのである。それが我國にも傳はつて、儒教の盛んな時代には、女の教として重要な部分になつてゐた。又、一時西洋の学説が輸入されて、東洋の教育説と云へば、これ排斥する傾向があつた。胎教の説の如きも、一時は殆んど一矢に附せんとした人々もあつたのである。今日西洋の科学が進み、精密な研究が積まれるに従つて、胎教の説も亦、その價値を認められるたのである。

勿論古代の胎教の説が、そのまゝ現代に於て復活したと云ふことは、ない。胎教と云ふことが、説かれたのであつても、その内容に於ては、大いに相違するところがある。古代の胎教説は、種々の迷信が混つて居り、殊に人の精神と云ふ神妙な物に、直接に胎児に傳はると云ふことと云ふやうに考へてゐたのである。今日の科学の説くところには、精神と肉体とを、後天的關係を有してゐるといふ見地から、母の精神状態が、母の肉体に影響し、更に胎児の肉体に及び、その結果、胎児の精神に感應するのであるといふのである。

と云つて、感情の激烈な發動があるか、或は妊娠中に夫が不品行であるか、離婚問題が持ち上つて、久しく精神が不安の状態にあつたとかいふやうな場合があるとその母の精神状態が、自己の身体を通じて胎児に影響し、更に胎児の精神にまで影響することになるのである。

又、これと反対に、結婚の感情が常に濃く、善良で、何れの不安も感ずる様ふことがあつたら、その母の善良な精神状態は、前と同様に良好の影響を胎児に與ふることは勿論である。故に父母の言行は、たゞ直接であるにせよ、胎児の心身に、善悪ともに、その影響を及ぼすことあるは確である。

かやうな意味に於て、今日の科学も胎教の狭く、べからざることを説いてゐるのである。

これはよく引かれる例である。ガウの支那の周の祖家と云つた聖人、文王の母太任はよく胎教を守つたと云ふことが、宋子の小学と云ふ書に出る。今これを挙げて見よう。

「太任は文王の母、誓の伴、中女、五季、端一誠性、これ徳を行ふ。水、性、端一誠性、これ徳を行ふ。其の文王と云ふは、及んで、目、色、を見ず、耳、聲を聴かず、口、言をせず、文王と云ふは、而して明聖。太任を教ふるに、一を以てすれば、有る識る。ついに周の宗と云ふ。」

君子太任は能く胎教を爲すと云ふ。

紫外線電気治療
杉本清次郎
市内アマタチヨ街
一四一―番

婦人病一切の妙茶
中將湯
箱入 二串五十仙
電話(ハラカ)二九一五
西板貫太商店

御料理仕出し
かまぼこ調製
末廣亭
市内パトリシス街一九
電話(フェルデン)五七三五

御旅館
昭和館
館主 杉本春松
市内コリエンテス街 二五二九
電話(カ)一〇八七五

清潔、安價、親切
ウヰ―店就職希望の方は
特に便宜を計ります。

時表歌壇
短歌 異國の秋 伏母
この朝、霧冷たく身に沁みて
秋はひそかに思ひ寄りけり。
純潔の蓮に生かんと憧れし
わが身淋しく秋の風吹く。
とほくと深淵の子が夕暮の
野路をし行けば泣き止まぬ。
身は死せず異國の果に秋は来て
すべからず悲し 君は人妻。
別れんと思つたつ、何時しかに
悲しき夢を結びけるかふ。

民 ぬべの夢 大有洋木
ぬべの夢見て
あいつにあふた
ゆりを度せと
言つてはみたが
別れたあの日か
悲しいさびし
今じゃ可愛い、
あの入浴座る
ゆりを度せば
庭すまますと
あいついそいで
向ふへ行つた、

◎末回は文藝附録と発行致します。 編輯部

葉巻の煙

接吻雑考

美都三

接吻と云ふとすぐ恋愛技巧として... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

東洋、それも地中海附近の地方では大昔から尊敬と意味する接吻が盛に... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

それ若しベルシマ人に至つては同じ接吻に上下下の区別を耐し、同格の場合... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

「接吻」は「愛」の象徴である... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

表現の様です。... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

現代— 殊に日本の現代に於ては... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

聖書で「接吻」は「愛」の象徴である... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

聖書で「接吻」は「愛」の象徴である... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

聖書で「接吻」は「愛」の象徴である... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

免に南大西洋のフットのパンタロン... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

免に南大西洋のフットのパンタロン... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

免に南大西洋のフットのパンタロン... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

免に南大西洋のフットのパンタロン... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

免に南大西洋のフットのパンタロン... 聖書で「接吻」は「愛」の象徴である...

C. Yamada MASAJISTA JAPONES Calle Concordia 4778 U.T. (50) Villa Devoto 04-10 山田忠重

洋服は「サエキ」文 安價、丁寧、親切 御報次々見本携へ参上致します

TINTORERIA TOKIO MEJICO 1420 U.T. MAYO 1259 北島寛逸 染色店 東京


中川商店 市内スワレス街 電話(パラカス) 〇八六九

他に追従を許さぬ 最上の品を精選して 取寄せました

SIERRA DE CORDOBA
Hotel "PLAZA"
 DE
Juan Kawabata
 QUINTA JAPONESA
 UNQUILLO (F. C. C. C.)

コルドバ州
 ウンキージョ
 ホテル「プラザ」
 川端 嵩

日本御料理
 仕出し會席
末廣亭
 ハトリシオス街
 十九番
 かまぼこ調製
 配達致します



"CAFÈ TOKIO"
 DE
M. K. Miura & Cia.

Casa Central
 MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191

Sucursales
 JUNIN (F. C. P.) - U. T. 198
 PERGAMINO (F. C. C. A.) - U. T. 150
 LUJAN (F. C. O.) - U. T. 100

カエ 東京
 三浦 合資
 本店メルセデス市
 支店フニン市
 全 全
 ルハン市
 ペルカミーン市

BAZAR JAPONESA
 DE
IRITZUKI y USUI
 1876 Rioja 1876

本日 雜貨店
 リオハ街
 一八七六
 入月 武
 白井知則

FABRICANTE DE
TAPIETES y FORROS
 PARA SOMBREROS
 de paja, fieltro y panamá

A. Fernandez Vega
 Nuevo Domicilio
 Belgrano 3201-5 Esq. 24 de Noviembre
 U. T. 62 Mitre 8555

各種帽子裏地
 並に
 カワイイ帽子
 製作販賣
 田舎の御注
 文は速達致
 します

CAFÉ TOKIO
 DE
HOSHIDA Hnos.
 Tucuman 1099

カエ 東京
 星田 兄弟

どうふ こんにやく
 製造販賣
 多少に不拘 配達
 新屋敷商店
 市内カリフォルニア街
 二一八四

Café JAPONES
 Casa Matriz:
CHACABUCO (F. C. P.)
 SUCURSAL:
CHIVILCOY (F. C. O.)

藤吉 幸
 田佐 友
 友 壽
 八 助

CAFÉ TOKIO
 Calle CORDOBA 373
 Suc. calle CORDOBA 493

BELL VILLE
 Provincia de Córdoba

山口末吉
 中村米助

Tintorería "EL TOKIO"
 DE
ADOLFO K. OTSUBO
 義喜坪大
 Rivadavia 5202
 U. T. 4738 Caballito

Gran Tintorería y Taller de Planchado
 "EL YOKOHAMA"
 DE
L. KAMIKUBO
 Bmé. MITRE 2511
 U. T. 7159, (Cuyo)

上久保文吉

Tintorería "IRIS"
 Santiago del Estero 163
 U. T. 38, Mayo 1166

佐藤貞次
 後木栄次郎

"EL TOKIO"
 TINTORERIA JAPONESA a VAPOR y a SECO
 DE
C. Miyazaki

Casa Central: Corrientes 2589 - U. T. 47, Cuyo 3807
 Sucursal: Santa Fe 2500 - U. T. 44, Juancal 5609
 Nueva Sucursal: Tucumán 882 - U. T. 38, Mayo 1848

BUENOS AIRES

染色店
 東京
 宮崎 雅光
 本店 市の中心街
 支店 市のカサス街
 二五〇〇

Almacén y Bazar
 DE NAKAGAWA
 Suárez 1300 - U. T. 0869 Barracas

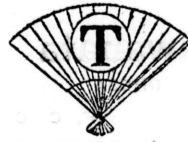
アルマセン
 兼バザール
中川商店
 市内スワレス街一三〇〇
 電話〇八六九(バラカス)
 食料品、贈答品、台所道具
 日本産品類直輸入です。

DARUMA TEI
 CHACABUCO 770
 U. T. 0243, Avenida

日本御料理
 會席兼に仕出し
 餅、お菓子、すし、
 あし、うどん、そば、
 ぜんざい、
 だるま亭
 松田清市
 チマカフコ街七七〇
 電話〇二四三(アベニド)
 出産御禮等、祝の餅
 特注文に應じます。

—Almacen, Shipchandler y Bar - de Jose Tmisaki—

良品廉價。斤目正確。
配達敏速。薄利多賣。
弊店は右の信條を徹底的に
實行して居りますから邦人間
にも外人間にも絶対の信用と
傳へて居ります。



白米。雜穀。
日用食料品。
牛豚肉販賣。
船舶御用商

富崎商店
ブエノスアイレス市
ホルンタリマス街
電話 一七三六番
(バラックス)
電信局トミサキ
事務所
市内マガジネス街
一三〇番

ESCRITORIO
MAGALLANES 1230
U. T. 21, Barracas 2628

Cable Address: "TOMISAKI"
HERNANDARIAS 1544

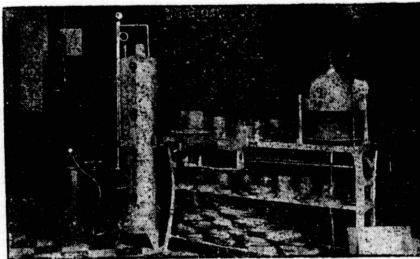
Unión Telefónica (21) Barracas 1736
BUENOS AIRES

DESPENSA
"Parque Lezama"

PATRICIOS 11
U. T. 0607 B. Orden
BUENOS AIRES

New-York LIBERTAD 179 Bs. Aires
U. T. Libertad 3395
FABRICANTES MAQUINAS PARA PLANCHAR SOMBREROS
Industria Argentina - Patentes 27343-29265-98920

M
O
D
E
R
N
A
S



E
C
O
N
O
M
I
C
A
S

帽子プレス機
①取極め簡単
②一日の仕上能力
八百七十個
③日本人染色店
請店にて御買上
の染を賜ふ事
出来ます。
拾ヶ月繰下
販賣致し得
PDA PRESURADOS
CONSULTE PRECIOS

Bar - Café y Billares

"Tokio"

BELGRANO 502 esq. Bolivar

「東京」
パール
宮園新之助
梶山島園
内田貴像

味噌 醸造
醬油 醸造
たぐいの人々他香の物
内一報次第
配達、多ります
アウストラリア街
一〇一番
西坂貫太
U. T. 2915, Barracas

Dr. J. P. MUNZINGER
Médico cirujano
178 - Lima - 188
U. T. 1154, Rivad.
Buenos Aires
独乙病院附
診日會顧問
一醫師
ムンシンガー

Gafe "TOKIO"
DE
EIJI NAKAMA
TANDIL F. C. S.
カネ東京
中間栄二

Enrique Moreira

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

Reconquista 144
Escritorios 21 y 22
Unión Telefónica 3383, Avenida

續手関通
ライモケリンエ

The Japan Bar

25 de MAYO 427 al 37
U. T. Retiro, 0675

弊店は
バタ克蘭・ヒコスモポリタン西劇場
の前にありまして常設の
美人音楽團は遠來者の感情
を慰むるに充分です
ジヤパン
市街ベインクンコグイ街
四二七番
新垣徳衛大城水滸
船員諸君は特に懇切丁寧に待遇也

日本式御料理
菊水
市内メヒコ街
一四二〇番
電話一三五九
(トーヨ)